**ТЕМА 12:**

**ОБУЧЕНИЕТО ПО ГРАМАТИКА**

Понятието „обучение по граматика“

При комуникативно-практическите методи в ЧЕО под „обучение по граматика“ се разбира не описанието на езиковата система, т.е. теорията за граматичната система на езика, а практическото овладяване на граматиката, с други думи свободно изразяване с използване на правилни граматически конструкции. С други думи в центъра на преподаването е практическата, а не теоретическата граматика. При нея граматическият материал се систематизира и класифицира в процеса на усвояването на лексикално-изразните особености на езика, а не се представя, обяснява или анализира в научния смисъл на понятието „граматика“. Практическата система на обучение по граматика изключва „чистите“ граматични уроци, т. е. теоретическо обяснение на дадено явление с цел осмислянето и възпроизвеждането му от страна на учащите се. Известни теоретически обяснения се дават, разбира се, но главно с оглед да бъде разбрано явлението. В началния, а и в по-късните етапи целта на преподавателя по ЧЕ/БЕ е да подпомогне обучаемите да възприемат лексико-синтактичния материал в правилната граматическа форма. С други думи те се обучават да говорят чуждия език граматически правилно, а не да изучават граматиката отделно от спонтанната реч, да наизустяват правилата и да се опитват след това да ги прилагат на практика.

Начин на поднасяне на граматичния материал

Изборът на граматичен материал, неговият обем, както и начинът му на поднасяне зависят от няколко фактора:

1. от целта, с която се изучава езикът (за следване във ВУЗ, за обща комуникация и др.)
2. от периода на обучение (начален, междинен и напреднал)
3. от граматичната система на изучавания език.

Изборът на граматичните проблеми при ЧЕО е доста различен от обучението по роден език. При усвояването на родния език граматиката започва да се изучава, след като обучаемият вече е „проговорил“ напълно родния си език, докато при ЧЕ граматиката се изучава едновременно с практическото му усвояване, с други думи, граматиката се осъзнава и се усвоява в хода на практическото овладяване на езика. Във втория случай не се започва с най-лесното или с най-важното от научна гледна точка, а с най-необходимото и с най-често срещаното. С всеки урок се поднася, разработва и усвоява един или повече граматически проблеми, дозирани според обема и сложността им. Особено важен е и въпросът за дозировката на граматичния материал. Сложни граматически проблеми се разделят и се поднасят на два или няколко пъти, но непременно последователно. Факти, по-леки за разбиране могат да се дават и заедно. Желателно е обаче граматическият аспект на урока да има само един център, т.е. само един граматически проблем да бъде нов, а останалите „познатите“, „частично усвоените“ да бъдат допълвани или разширявани При някои граматични проблеми е подходящо да се прави съпоставка с родния език на учащите се. Добре е да се търсят и други съпоставки от „вътрешен характер“, да се потърсят и отрият сходства и различия на даденото граматично явление с други явления, като по този начин се цели да се разкрие по-правилно и по-изчерпателно спецификата на даденото граматично явление и по този начин то да бъде разбрано от учащите се-.

Принципи за подбор и подреждане на граматичния материал (Щерба, 1947 г.)

1. Необходимост от дадено граматично явление за построяване на реч. Това са граматичните знания, без които не може да се конструира и най-простото изречение. За БЕ това са:
* Местоимения (лични, притежателни, показателни и др.)
* Съществителни имена (род, число, членуване)
* Прилагателни имена (род, число, членуване, съгласуване)
* Глагол (склонение, парадигма в някои от най-употребяваните времена – сегашно, минало свършено)
1. Разпространеност на граматичното явление. Този принцип определя не само подбора, но и подреждането на граматичните въпроси за изучаване. Така например формите за сегашно, минало свършено и бъдеще време трябва да се изучат по-рано (още на началния етап), а минало несвършено, минало неопределено, минало предварително и бъдеще в миналото по-късно (т. е. в среднонапредналия етап). Някои глаголни времена като бъдеще предварително и бъдеще предварително в миналото може и да не се изучават, поради факта, че са по-рядко употребими.
2. Типичност на даденото граматично явление и на граматичните му форми. Тази принцип позволява да се изучават онези граматични форми, които представляват правилото за образуване на дадена граматична категория. Изключенията от дадено правило се изучават на по-късен етап.

Преподаване на някои основни граматични въпроси

**А. Имена**

Съществителните, прилагателните и числителните имена се подават, осъзнават и усвояват още в началния етап. В напредналия етап знанията се задълбочават, като се изтъкват в по-голяма степен изключенията по отношение на род, число, членуване и др.

Род

Така например по отношение на рода на съществителните в самото начало се подават само най-често срещаните групи:

**м. р.:** завършващи на съгласен звук

 студент, преподавател, компютър, диск

**ж.р.:** -а,-я,-ия

**ср. р:** -о, -е, -ие, -и

В напредналия етап се изучават вече и другите категории съществителни, които проявяват някои особености, различни от най-често срещаните. Например:

**м.р. :** -о (дядо, чичо, вуйчо), -а (папа, баща)

**ж.р.:** -ост (младост, старост), -ест (чест, вест), пролет, есен, вечер, сутрин

Число

Множественото число като категория се дава още в началния етап и по-нататък се детайлизира и обобщава, като се прибавят и по-рядко срещаните окончания:

**м.р. :** -овци (чичовци, дядовци)

**ср. р.:** -ена (имена), -еса (чудеса)

Постепенно се преподават и усвояват и съществителните, които се срещат само в единствено число (захар, сол, мед), само в множествено число (клещи) или имат други особености при образуването на множествено число като дърво – дърва/дървета, лист – листа/листове и др.

Бройна форма

Бройната форма на съществителните се подава също в началния етап, но само след като е усвоено правилно образуването на множественото число. Добре е да се направи паралел между двете категории (множествено и бройно): един моли**в** – много молив**и** – два/три/колко/няколко/ толкова молив**а**.

По-късно се изучава и бройната форма при имена за лица (двама/трима/четирима студент**и** срещу два/три молив**а**).

Членуване

Определителният член при имената е една доста трудна за усвояване категория и затова се изисква специален подход и постоянна систематична работа. Той се подава още в самото на начало на обучението, като се изяснява неговото основно значение – познатост, известност и индивидуализираност на предмета или лицето.

Синтактичният и семантичният аспект на членуването е един доста труден проблем, който поражда грешки дори и при високо ниво на владеене на езика.

Систематичен подход изисква и усвояването на категорията „определеност“, както при прилагателните, така и при числителните имена.

Напр. **високият човек, високата жена, високото дърво, високите дървета.**

**първият ден, първата седмица, първото упражнение, първите стъпки.**

**Б. Глагол**

Глаголната система е един от най-важните компоненти на езика и усвояването ѝ по отношение на БЕ е един труден и продължителен процес. Работата върху глагола продължава през всички етапи на обучението.

Спрежение

Спрежението на глагола в сегашно време се разработва и усвоява още в самото начало.

3-то спрежение: -ам, -ям

2-ро спрежение: -еш

1-во спрежение: -иш

Вид на глагола

Това е една от най-трудните за усвояване категории в БЕ. Трудни за осъзнаване са както самата същност на вида като категория – завършеност/незавършеност на глаголното действие, така и образуването и правилната употреба на глаголните двойки/тройки, а понякога дори и четворки). Най-подходящото средство за правилното усвояване на тази категория е въвеждането на определени маркери, които да улесняват/изясняват и потвърждават избора на подходящия глаголен вид в зависимост от значението му:

Например:

* еднократност/многократност на действието

 един път (отворих) – много пъти (отварях)

* днес (отварям) – вчера (отворих) – утре (ще отворя)
* трябва да/мога да/ искам да... (отворя)
* един път – често/рядко/винаги

Глаголни времена

Системата на глаголните времена в БЕ е изключително богата и е обект на разработка в един или няколко урока. Значението на глаголните времена трябва да се разкрива чрез примери и ситуация, като се използват методите на съпоставка с цел изясняване на съвпадение или не с родния език на учащите се.

Наклонение на глагола

*Изявително наклонение*

Преподава се още от първия ден чрез основните глаголни времена (сегашно, бъдеще, минало свършено и всички останали в последователност след това). Като специален, отделен граматичен проблем „изявително наклонение“ не е необходимо да се разглежда.

*Повелително наклонение*

Използва се от преподавателя от първия ден, без да се обяснява или упражнява детайлно **(седнете, кажете, повторете, продължете, отворете, затворете, отговорете)**,т. е. първо се натрупва архив от глаголни форми в повелително наклонение, а след това в определен етап се обобщават натрупаните вече знания. Повече внимание е необходимо да се обърне:

* на усвояването на ударението на повелителните форми: **-и/-ете,**
* на изключенията при образуването на повелителните форми **(яж, виж, излез, ела, иди).**
* на образуването и употребата на повелителни форми от видовите глаголни двойки:

**ела** сега/винаги **идвай**/

**влез**/не **влизай**

**кажи**/не **казвай**

*Преизказно наклонение*

Това е един от най-специфичните въпроси на БЕ, тъй като като понятие преизказването с отделни глаголни форми не съществува в останалите европейски езици. Като граматична категория то е обект на внимание на напредналия етап от обучението. Естествено някои форми могат да се подават от преподавателя „бегло“ и в по-ранни етапи, там където контекстът категорично изисква неговата употреба (например при предаване на изказвания в минало свършено време на трети лица или на някои несложни истории, на които не сме били свидетели, или при превръщане на минали действия от пряка в непряка реч). И тук е най-добре да се натрупа известен „езиков“ архив от глаголни преизказни форми, които в подходящия момент се анализират, обобщават и систематизират, като по този начин се преминава към осъзнатата им употреба. Разкриването на значението на преизказните форми става чрез съответна ситуация, от която става ясно, че говорителят не е бил свидетел на съобщавания факт:

 **Казаха му, че Мария била болна.**

Най-често се употребяват преизказните форми на минало свършено време, затова основната работа започва с тях. Постепенно се преминава към преизказването на останалите глаголни времена – сегашно, минало несвършено, бъдеще, бъдеще в миналото, минало неопределено, минало предварително и др., като първо се изучава преизказването на простите, а след това се преминава и към сложните глаголни форми.

**Той ходи/ходеше често на фитнес = Той ходел на фитнес**

**Той ще ходи/щеше да ходи на фитнес = Той щял да ходи**

**Той е ходил/беше ходил = Той бил ходил**

В началото се работи само върху преизказването на глаголните форми в 3 л. ед. и мн. число, а в напредналия етап се изучават останалите форми в 1-во и 2-ро лице поради това, че те се употребяват в специфични значения, доста различни от третоличните.

Материалът се затвърдява чрез работа върху приказки, анекдоти, преразказ на отдавна минали събития.

*Условно наклонение*

Като форма, употреба и значение се изучава в напредналия етап. Като цяло тази категория не представлява трудност за разбиране и усвояване. Специализирани „тренировъчни упражнения“ е необходимо да се правят при употребата на съюза „**дали**“във въпросителни изречения в косвена реч, който често се замества неправилно с условния съюз „**ако**“, тъй като в повечето езици в този случай не се прави това разграничение.

„**Той ме попита дали ще ходя/ще ходя ли**“вместо „**Той ме попита ако ще ходя**“.

Работи се главно върху основните значения на условно наклонение:

1. изразяване на учтивост при молба или въпрос:

**„Бихте ли ми казали...**

1. Изразяване на условни изречения:

**„Ако имах пари, бих пътувал до далечни страни“**

Добре е да се обърне внимание на условни изречения с условно наклонение („бих отишъл“) и с бъдеще време в миналото („щях да отида“), като в началото се подчертае почти пълното покриване на значенията, а в напредналия етап могат да се разграничат и някои разлики в употребата им.

Залог на глагола

Като категория залогът присъства във всички западноевропейски и славянски езици, затова се усвоява леко и без усилия от чуждестранните учащи се, които изучават БЕ като чужд. Особено внимание трябва да се обърне върху:

* усвояването на начините за образуване на страдателното причастие: на **-н** (научен, отворен, купен) и на **-т (измит, изпит/върнат, посрещнат).**
* употребата на страдателните причастия от двата вида глаголни форми: **отворен/отварян, унищожен/унищожаван** с маркери за осъзнаване и правилен избор „един път/много пъти“.
* употреба на страдателен залог със страдателни причастия и с възвратни глаголи:

Този доклад **е**/**беше**/**ще бъде**/**е бил** писан/написан.

Този доклад **се пише**/**се (на)писа**/**ще се (на)пише**/**се пишеше...**

В. **Местоимения**

Г. **Служебни думи**